



**Liebe Leserin,  
lieber Leser,**

das Capiro Pflegezentrum Bad Kötzting hat sich als Begegnungsstätte für jung und alt etabliert. Darauf sind wir sehr stolz.

Unser professionelles Team, das umfangreiche Leistungsangebot und unser viel gelobter Service überzeugen immer mehr Menschen, bei uns wohnen zu wollen.

Dazu gehört neben persönlicher Beratung, ausführlicher Information, viel menschlicher Zuwendung und intensiver Pflege rund um die Uhr auch ein Betreuungsangebot, das wir Ihnen auf Seite 3 näher vorstellen möchten. Unser Ziel ist es, einen Lebensraum zu gestalten, in dem die Atmosphäre von Vertrauen, gegenseitiger Wertschätzung und Offenheit geprägt ist.

Auf Wunsch stellen wir Ihnen gern unsere Einrichtung persönlich vor.

Sie können sich auch auf unserer Homepage informieren.

Ich freue mich auch über einen persönlichen Anruf.

**Ihre Astrid Martin**  
Leiterin Pflegezentrum  
Capiro Pflegezentrum Bad Kötzting



## MITEINANDER

Ein Informationsservice  
Ihres Pflegezentrums

### „Haus der Begegnung“ und Ort zum Wohlfühlen



Das Capiro Pflegezentrum Bad Kötzting ist eine Einrichtung zum Wohlfühlen und gleichzeitig Stätte der Begegnung für Bevölkerung, Vereine, Verbände und Initiativen, die sich zu vielen Aktivitäten bei uns treffen.

Das Pflegezentrum arbeitet eng in den Bereichen Neurologie, Orthopädie und Geriatrie mit dem in unmittelbarer Nähe gelegenen Mittelbayerischen Rehabilitationszentrum (Capiro Klinikum Maximilian und Klinikum Luitpold) zusammen.

Für die Bewohner in der Pflege stehen 61 möblierte Einzelzimmer und neun möblierte Doppelzimmer zur Verfügung, die ebenso wie im Betreuten Wohnen individuell eingerichtet werden können.

Für alle Senioren der Pflege und des Betreuten Wohnens bieten wir vielfältige Angebote und alle Freizeiteinrichtungen des Hauses an. Dazu gehört auch eine Bibliothek mit Leseraum, die wir im Sommer dank vieler Spenden fertig stellen konnten.

Das Capiro Pflegezentrum Bad Kötzting liegt in reizvoller Lage am Waldrand – ganz in der Nähe des Kneippkurortes Bad Kötzting. Zahlreiche Fitness- und Wellness-einrichtungen bieten Erholung und Entspannung. Bad Kötzting lädt zum Einkaufsbummel ein, zum Besuch des Kurparks oder des Spielcasinos und ist Ausgangspunkt für viele Ausflugs-touren.

Die Lage des Pflegezentrums inmitten sauberer Umwelt und intakter Natur bietet ideale Voraussetzungen für Lebensfreude und Lebensqualität seiner Bewohnerinnen und Bewohner.



Die Redaktion von MITEINANDER erreichen Sie unter [miteinander@de.capiro.com](mailto:miteinander@de.capiro.com)



## Allgemeinpflege und Betreutes Wohnen unter einem Dach



Das Capio Pflegezentrum Bad Kötzting bietet allen pflegebedürftigen erwachsenen Menschen eine allgemeine, vollstationäre Versorgung mit vielfältigsten Therapieformen an.

Dabei ist unser übergeordnetes Ziel innerhalb der Allgemeinpflege die Wiederherstellung möglichst großer Selbstständigkeit und die Verbesserung oder Erhaltung der sozialen Integration.

Gern können Angehörige und Bezugspersonen an Pflege und Betreuung mitwirken.

Eine Bezugspflegekraft ist immer für eine ganzheitliche Pflege und Planung verantwortlich und steht im Austausch mit allen Personen, die therapeutische oder medizinische Maßnahmen ausführen.

Ebenso ist sie Ansprechpartner für Angehörige oder Bezugspersonen.

Wir bieten alle Pflegestufen (0–III) an, auch Urlaubs-, Kurzzeit-, Verhinderungs- und Langzeitpflege sowie Probe-Wohnen sind möglich.

Neben der stationären Versorgung und Therapie wird in Bad Kötzting auch ein Betreutes Wohnen angeboten.

Für die älteren Menschen hat dies den Vorteil, dass sie alle Freizeitangebote und Freizeiteinrichtungen des Pflegezentrums nutzen können.

Zusätzlich kann im Pflegefall eine Absicherung über die Pflegeeinrichtung erfolgen, was Sicherheit durch kurze Wege bedeutet.

Für Betreutes Wohnen stehen individuelle Appartements zur Verfügung. Die Bewohner bestimmen selbst die Gestaltung ihres Lebensraumes.

Sie können anspruchsvolle Serviceleistungen, Freizeitmöglichkeiten, Kneipp- und Bäderabteilung oder Schwimmbad und vieles mehr nutzen.

### Impressum + Kontakt

Miteinander · 2 · 2008

Herausgeber:  
Capio Deutsche Klinik GmbH, Fulda

Redaktion:  
Erhard Belz (v.i.S.d.P.)  
Susanne Kuczera, Astrid Martin  
Tel. 0661 242 92-209  
miteinander@de.capio.com

Kontakt:  
Capio Pflegezentrum Bad Kötzting  
Weißenregener Straße 5  
93444 Bad Kötzting  
Tel. 09941 98-0, Fax 09941 98-3099  
www.capio-pflegezentrum-badkoetzting.de

Gestaltung und Druck:  
Thaler Werbung, Rötter Druck



## Betreuungstherapie für mehr Unabhängigkeit

Wichtigste Aufgabe der Betreuungstherapie ist es, beste Bedingungen für die Persönlichkeitsentwicklung und Lebenssicherheit zu schaffen und gleichzeitig Raum für Freiheit, Eigenständigkeit und Glück anzubieten.

Mit der Betreuungstherapie wollen wir Abhängigkeit und Isolation vermeiden und weitgehende Unabhängigkeit erhalten bzw. wieder anstreben.

Die neue Therapieform ist ein fester Bestandteil unseres Pflegekonzeptes und wird individuell auf das Krankheitsbild abgestimmt – entweder in Gruppen- oder Einzeltherapie.

Ein weiterer wichtiger Bestandteil ist die Zusammenarbeit, Beratung, Information und Einbeziehung der Angehörigen in Pflege und Betreuung.

Dabei hat sich der „Stammtisch“ für Angehörige, Senioren und Mitarbeiter aller Bereiche des Pflegezentrums als wichtige Plattform etabliert.



### Beispielhafte Betreuungsformen im Überblick

#### Betreuung im psychozialen Bereich:

- Besuche durch Kindergruppen, Firmgruppen etc.
- gemeinsame Gestaltung der Zimmer und Aufenthaltsbereiche
- Übernahme von kleinen Aufgaben wie z.B. Blumen gießen oder Zeitung austragen

#### Betreuung im motorisch funktionellen Bereich:

- wöchentliches Schwimmangebot bzw. kneippsche Anwendungen
- wöchentliche Seniorengymnastik und regelmäßige Spaziergänge
- Sinnesübungen (Tasten, Fühlen, Riechen)

#### Betreuung im kognitiven Bereich:

- Spiele zur Konzentrationsförderung
- Zeitungsschau
- Gesprächsrunden = Erinnerungsstunden

#### Heimat-, Umwelt- und Naturbegegnungen:

- Sinneswahrnehmung an Naturmaterialien
- Experimentieren mit Gebrauchsgegenständen, Materialien und Werkzeugen
- Ausflüge nach Gut Aiderbichl, Waldschlößl, Frauenzell



### „FIT & FUN“

#### im Catio Pflegezentrum Bad Kötzting

Das Catio Pflegezentrum Bad Kötzting ist für vielseitige Sport- und Freizeitgestaltungen ausgestattet:

- Räume für Ergo-/ Beschäftigungstherapie
- Krankengymnastik
- Sporträume
- Schwimmbad
- Bäderabteilung - Kneippanlage



außerdem

- großer Speisesaal (ca. 300 qm)
- Friseur
- Fußpflege und Kosmetik
- Kiosk und Cafeteria
- Leseraum/Bibliothek
- Wintergärten

Auf dem über 22.400 qm großen Grundstück des Pflegezentrums befindet sich ein Rundweg mit wunderbaren Gartenelementen.

Er kann von allen Senioren auch im Rahmen der Beschäftigungstherapie genutzt werden.

Im Sommer lädt die Terrasse zum Verweilen ein.



## Auch Gefäß- und Venenkompetenz von der Capio Gruppe

Capio betreibt in Deutschland neben Krankenhäusern, Reha-Einrichtungen und dem Pflegezentrum auch medizinische Einrichtungen mit Schwerpunkt in der Venen- und Gefäßbehandlung. Die sechs wichtigsten Fachkliniken befinden sich an fünf Standorten in Deutschland und einem in der Schweiz.



Die **Capio Hofgartenklinik** in Aschaffenburg (Bayern) ist eine Fachklinik mit den Fachbereichen Gefäßchirurgie, Orthopädie, HNO, Augenheilkunde und Mund-Kiefer-Gesichtschirurgie.

In dem 71-Betten-Haus gehören Diagnose, stationäre Behandlung und Nachsorge „aus einer Hand“ zum Leistungsspektrum. Im Bereich der Venenerkrankungen kommen u. a. moderne Lasertherapieverfahren und Verödungen zur Anwendung. Im Fachbereich Orthopädie werden innovative OP-Verfahren zum Einsatz neuer Hüft- und Kniegelenkprothesen praktiziert.

Auch im Rahmen der Sportmedizin erbringt die Hofgartenklinik hauptsächlich Leistungen bei Kreuzband- oder Meniskusverletzungen.



Die **Capio Klinik im Park** in Hilden (Nordrhein-Westfalen) behandelt seit über 20 Jahren Patienten mit Gefäß- und Venenerkrankungen.

In der historischen Villa und einem angegliederten exklusiven Neubau in großer Parkanlage erfolgt eine Versorgung ambulant oder stationär. Ästhetik und schonende operative Techniken sind fester Bestandteil der Behandlungen.



Die **Capio Mosel-Eifel-Klinik** in Bad Bertrich (Rheinland-Pfalz) gehört zu den größten Venenkliniken Deutschlands.

Die Fachklinik bietet ihren Patienten die nach medizinisch wissenschaftlichen Erkenntnissen ästhetischsten und schonendsten Therapieverfahren an. Dabei kommen modernste Operationstechniken (Pin-Stripper, schnittfreies Operieren), Laser-Therapie sowie naturheilkundliche Behandlungsverfahren zum Einsatz.



Die **Capio Schlossklinik Abtsee** in Laufen (Bayern) ist führendes Venenzentrum in Oberbayern. Die Einrichtung hat sich auf Gefäßdiagnostik und Venenchirurgie spezialisiert.

Die Klinik mit ausgezeichneten Spezialisten und hoher medizinischer Kompetenz hat auch aufgrund ihrer komfortablen Atmosphäre und der herrlichen Lage direkt am See einen sehr guten Ruf über regionale Grenzen hinaus.



Die **Capio Hanse-Klinik** in Lübeck (Schleswig-Holstein) ist operatives Venenzentrum und Fachklinik für Liposuktion (Fettabsaugung).

In dem modernen Diagnose- und Therapiezentrum für Venenerkrankungen sind alle Untersuchungsmethoden völlig schmerzfrei. Für den Bereich Liposuktion kommt eine Methode zum Einsatz, die Unterhautfett sicher und gewebe-schonend entfernt und Dysproportionen des Körperbildes beseitigt.

Die Klinik hat sich in den letzten Jahren auch zu einem europäischen Schwerpunktzentrum für die moderne Behandlung des Lipödems etabliert.



Die **Capio Venenklinik Kreuzlingen** in Kreuzlingen (Schweiz) wurde 1983 als erste Venenklinik in der Schweiz gegründet. Das Fachkrankenhaus ist Kompetenzzentrum zur Diagnose und Behandlung von Venen-, Arterien- und Lymphkrankeheiten.

Hohe Kompetenz, qualifiziertes Personal, besonderes Ambiente und unmittelbare Nähe zum Bodensee zeichnen die Fachklinik aus.

Aufgrund der günstigen Lage im Grenzbereich Schweiz/Deutschland ist die Fachklinik auch aus Deutschland sehr gut erreichbar.